

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ ČIPOVÉHO SYSTÉMU Č. ZM-KO-OD-23-0037/OBEC

uzatvorená podľa §536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení medzi týmito zmluvnými stranami (ďalej ako „zmluva“)

### Poskytovateľ:

**Spoločnosť:** KOSIT a.s.  
**Sídlo:** Rastislavova 98, 043 46 Košice  
**V zastúpení:** Ing. Lucia Šprinc, Romana Theiner, na základe poverenia  
**Zapísaná v:** Obch. reg. OS Košice I, Odd.: Sa, VI. č.: 1169/V  
IČO: 36 205 214 DIČ: 2020061461 IČ DPH: SK2020061461  
**Bankové spojenie:** Tatra banka a.s. BIC: TATRSKBX IBAN: SK30 1100 0000 0029 4802 6001  
**Poverený zástupca:** Ing. Lívia Kundrátová  
**Kontakt:** Telefón: 421 917 505 379, Email: kundratova@kosit.sk  
(ďalej len "poskytovateľ").

### Objednávateľ:

**Obec:** Obec Vyšná Myšľa  
**Sídlo obecného úradu:** Hlavná 60/39, 044 15 Vyšná Myšľa, Slovakia  
IČO: 00324914 DIČ: 2021245149 IČ DPH: .  
**Bankové spojenie:** Všeobecná úverová banka a.s. BIC: .  
**IBAN:** SK660200000000008829542  
**Poverený zástupca:** Marek Habina  
**Kontakt:** Telefón: 0903 631 948, E-mail: starosta@vysnamysla.sk  
(ďalej len „objednávateľ“), (ďalej spolu „zmluvné strany“)

### ČLÁNOK I - Predmet zmluvy

1. Za účelom doplnenia poskytovania služieb podľa osobitnej zmluvy (zber a odvoz komunálneho odpadu) sa zmluvné strany dohodli, že poskytovateľ pre objednávateľa:

- odá a zabezpečí inštaláciu čipov na jednotlivé zberné nádoby umiestnené na území obce objednávateľa**
- bude vykonávať dynamické váženie odpadu v týchto zberných nádob prostredníctvom elektronického čipového systému,**  
(ďalej aj ako „čipový systém“),

a to všetko za dohodnutú odpalu, v rozsahu a za podmienok podľa tejto zmluvy.

2. Objednávateľ sa touto zmluvou zaväzuje zabezpečiť poskytovateľovi prístup k zberným nádobám určeným na inštaláciu čipového systému, potvrdiť prevzatie čipového systému a vykonanie jeho inštalácie a zaplatiť poskytovateľovi za poskytnuté služby dohodnutú cenu za podmienok dojednaných v tejto zmluve.

### ČLÁNOK II – Miesto a spôsob plnenia

- Miestom plnenia podľa tejto zmluvy je katastrálne územie obce - objednávateľa.
- Objednávateľ berie na vedomie, že poskytovateľ bude služby zberu a odvozu komunálneho odpadu vykonávať už len prostredníctvom **elektronického čipového systému**, tzn. každá zberná nádoba v obci určená na zber odpadu musí byť vopred vybavená **jedinečným čipom**, ktorého inštaláciu zabezpečuje poskytovateľ za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi služby podľa tejto zmluvy na základe **pisomnej objednávky** (avíza) objednávateľa, podľa potrieb objednávateľa a kapacitných možností poskytovateľa. Objednávku je objednávateľ povinný zaslať e-mailom poverenému zástupcovi poskytovateľa na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
- Čipový systém podľa článku I ods. 1 tejto zmluvy poskytovateľ odá a objednávateľ prevezme v mieste a čase na základe dohody zmluvných strán (postačí e-mailom). Dodanie čipového systému si zmluvné strany vzájomne potvrdia písomným **preberacím protokolom**.
- Dňom dodania čipového systému podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy prechádza na objednávateľa vlastnícke právo k tomuto čipovému systému.

### ČLÁNOK III – Cena

- Na základe dohody zmluvných strán (v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení), sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi cenu za služby v rozsahu podľa skutočne vykonaných výkonov. Jednotlivé zložky tvoriace cenu sú špecifikované podľa druhu a rozsahu služby v **Cenníku** (položkovom rozpočte), ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy ako **Príloha č. 1**.
- Ceny podľa tohto článku sa rozumejú bez DPH, ktorú poskytovateľ vyúčtuje podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov účinných v čase vzniku daňovej povinnosti, najmä v zmysle z. č. 122/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o DPH**“).

### ČLÁNOK IV – Platobné podmienky

1. Objednávateľ vyhlasuje, že predmet zmluvy bude financovaný výlučne z prostriedkov obce v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona o odpadoch a súvisiacich právnych predpisov a v zmysle platného a účinného VZN.
2. Cenu za služby podľa tejto zmluvy sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť na základe faktúry - riadneho daňového dokladu so všetkými náležitosťami v zmysle zákona o DPH, vystavenej poskytovateľom najneskôr **do 15 dní od poskytnutia služby**.
3. Objednávateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že originál faktúry (aj zálohovej) poskytovateľ odošle objednávatelovi **výlučne v elektronickej forme na e-mailovú adresu objednávateľa: starosta@vysnamysla.sk**. Poskytovateľ vyhlasuje, že elektronická faktúra je plnohodnotnou náhradou faktúry v papierovej forme, bude odosielaná vo formáte PDF a bude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v súlade s ust. § 71 a nasl. zák. č. 222/2004 Z. z. o DPH platnými v čase jej odoslania. Ďalšie podmienky o elektronickej faktúre sú upravené vo Všeobecných obchodných podmienkach poskytovateľa.
4. Lehota splatnosti faktúry je 30 od jej doručenia. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti podľa zákona o DPH, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju na opravu a/alebo doplnenie najneskôr do 5 dní od jej doručenia. V takom prípade lehota splatnosti začne plynúť až dorúčením opravenej faktúry objednávatelovi. Lehota na vrátenie faktúry podľa tohto odseku je dodržaná, ak objednávateľ v uvedenej lehote odovzdá túto faktúru na poštovú prepravu.
5. Dňom zaplatenia faktúry v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy sa rozumie deň pripísania príslušnej sumy v prospech bankového účtu poskytovateľa.
6. V prípade omeškania s úhradou faktúry je poskytovateľ oprávnený požadovať aj zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania
7. Ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry viac ako 60 dní odo dňa splatnosti, poskytovateľ je oprávnený písomne odstúpiť od tejto zmluvy, nakoľko sa toto považuje za podstatné porušenie zmluvy. V tomto prípade poskytovateľ nenesie zodpovednosť za škody vzniknuté v súvislosti s tým a má nárok na zaplatenie všetkých služieb poskytnutých objednávatelovi do dňa účinnosti odstúpenia.

## ČLÁNOK V – Závazky zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje:
  - a) dodať čipy plne spôsobilé na dohodnuté užívanie a vykonať ich inštaláciu na zberné nádoby,
  - b) vykonávať dohodnuté služby s náležitou odbornou starostlivosťou, riadne a včas,
  - c) bezodkladne písomne oboznámiť objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje vykonanie služby (postačí e-mailom).
2. Objednávateľ sa zaväzuje:
  - a) umožniť a strpieť inštaláciu čipového systému poskytovateľom na zberné nádoby,
  - b) nevykonávať na čipoch žiadne zmeny alebo úpravy,
  - c) zabezpečiť ochranu čipov a celého čipového systému pred zničením, poškodením, stratou a odcudzením; akékoľvek poškodenie, zničenie, stratu, vadu alebo odcudzenie, či iné znefunkčnenie čipového systému je objednávateľ povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi (postačí e-mailom),
  - d) zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo ohroziť, znemožniť a/alebo zabrániť poskytovateľovi v riadnom plnení tejto zmluvy,
  - e) poskytnúť poskytovateľovi potrebnú súčinnosť pri plnení povinností podľa tejto zmluvy.
3. Objednávateľ berie na vedomie, že počas trvania tejto zmluvy alebo do uplynutia piatich (5) rokov od účinnosti tejto zmluvy, podľa tohto, ktorý prípad nastane skôr, nie je oprávnený dať čipový systém (vrátane čipov) do užívania tretej osobe, okrem pôvodcov komunálneho odpadu pochádzajúceho z územia obce, vrátane triedených zložiek odpadu.
4. Osobné údaje dotknutých osôb spracúva spoločnosť KOSIT a.s. so sídlom Rastislavova 98, 043 46 Košice, IČO: 36 205 214, a to v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. f) NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov). Poskytovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb za účelom správy databázy informácií z čipov na základe osobitnej zmluvy s objednávatelom. Objednávateľ sa zaväzuje informovať obyvateľov obce o spôsobe a spracúvaní osobných údajov za účelom zberu a odvozu odpadu prostredníctvom čipového systému tak, ako je uvedené v **prílohe č. 2** tejto zmluvy.

## ČLÁNOK VI – Doba trvania

1. Táto zmluva sa uzatvára **na dobu určitú** a to počnúc dňom účinnosti tejto zmluvy do skončenia platnosti a účinnosti **ZM-KO-OD-19-0965 2019/OBEC** zo dňa **08.12.2019** v znení neskorších zmien a dodatkov, uzatvorenej medzi zmluvnými stranami tejto zmluvy.
2. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou možno predčasne ukončiť:
  - a) písomnou dohodou oboch zmluvných strán, ku dňu uvedenému v tejto dohode;
  - b) odstúpením od zmluvy v prípade podstatného porušenia povinností podľa tejto zmluvy alebo zákona,
  - c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany, aj bez udania dôvodu, doručenu druhej zmluvnej strane najneskor tri (3) mesiace pred uplynutím doby trvania tejto zmluvy.
3. Každá zmluvná strana je oprávnená písomne odstúpiť od zmluvy vždy v prípade, ak druhá zmluvná strana podstatne poruší svoje povinnosti stanovené touto zmluvou, platnou legislatívou a Obchodným zákonníkom.
4. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia.
5. Ukončením zmluvy ktorýmkoľvek spôsobom nie je dotknutý nárok na náhradu škody.

## Článok VII - MIČANIVOSŤ

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že pri plnení tejto zmluvy budú mať prístup k informáciám týkajúcim sa druhej zmluvnej strany (ďalej len „dotknutá zmluvná strana“) a jej podnikania, najmä k informáciám obchodnej, výrobnjej, prevádzkovej, marketingovej, finančnej, majetkovej, organizačnej, personálnej, hospodárskej a/alebo technickej povahy. Tieto informácie alebo akékoľvek iné informácie verejne neprístupné a súvisiace s činnosťou dotknutej zmluvnej strany, ktoré druhá zmluvná strana získa ústne, písomne alebo v akejkoľvek inej forme pri plnení tejto zmluvy alebo v jej súvislosti,

sú predmetom obchodného tajomstva dotknutej zmluvnej strany, rovnako ak ich dotknutá zmluvná strana týmto označuje ako dôverné v zmysle § 271 Obchodného zákonníka (ďalej len „dôverné informácie“).

2. Zmluvné strany sa dohodli, že vykonajú všetky opatrenia na zabezpečenie utajenia dôverných informácií v súvislosti s touto zmluvou a vzájomnou korešpondenciou v zmysle ustanovenia § 271 Obchodného zákonníka. Zmluvné strany sa zaväzujú, že splnenie účelu tohto článku:

- a) budú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách, najmä sa zaväzujú s dôvernými informáciami zaobchádzať ako s prísne tajnými, tieto dôverné informácie bez výslovného predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutej zmluvnej strany priamo alebo nepriamo tretej osobe neoznamiť, neprístupniť, nezverejniť alebo pre seba alebo iného nevyužiť,
- b) písomne oznámia dotknutej zmluvnej strane akékoľvek okolnosti, ktoré by mohli viesť k vzniku konfliktu záujmov s dotknutou zmluvou stranou,
- c) použijú dôverné informácie iba v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy a na dosiahnutie účelu podľa tejto zmluvy,
- d) obmedzia zverenie dôverných informácií iba tým svojim zamestnancom, ktorí sú určení na plnenie predmetu tejto zmluvy a u ktorých zabezpečujú dodržiavanie dôvernosti týchto informácií a povinností s tým súvisiacich,
- e) o každom sprístupnení dôverných informácií tretej strane v prípadoch stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi budú informovať dotknutú zmluvnú stranu, pričom sa uvedené povinnosti zaväzujú vykonávať so všetkou potrebnou odbornou starostlivosťou.

3. Objednávateľ sa zaväzuje zdržať sa akéhokoľvek konania poškodzujúceho dobrú povesť, dobré meno alebo záujmy poskytovateľa, ako aj akejkoľvek formy ovplyvňovania existujúcich či potenciálnych klientov poskytovateľa s cieľom ukončenia alebo obmedzenia spolupráce s poskytovateľom, a to i po skončení tejto Zmluvy.

4. V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti podľa tohto článku je dotknutá zmluvná strana oprávnená požadovať od druhej zmluvnej strany za každé takéto porušenie, a to aj opakovane, zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100 €, a to v lehote určenej vo výzve na jej úhradu. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody spôsobenej dotknutej zmluvnej strane porušením týchto povinností.

5. Tento článok zmluvy sa nevzťahuje na zverejňovanie, sprístupňovanie a poskytovanie informácií objednávateľom, ak povinnosť zverejňovať, sprístupňovať alebo poskytovať informácie mu vyplýva zo všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä, no nie výlučne zo z. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).

6. Záväzok zachovať mlčanlivosť o dôverných informáciách pretrváva v priebehu trvania tejto zmluvy a neobmedzene aj po zániku zmluvy.

## ČLÁNOK VIII – Záverečné ustanovenia

1. Adresou pre doručovanie sa rozumie adresa sídla ako aj e-mailová adresa uvedená v záhlaví tejto zmluvy, pričom každú zmenu je dotknutá strana povinná bezodkladne oznámiť druhej zmluvnej strane. V prípade pochybností platí, že zmena adresy nebola preukázateľne oznámená.

2. Písomnosť doručovaná elektronicky podľa tejto zmluvy sa považuje za doručení najneskôr dňom nasledujúcim po dni jej odoslania. Písomnosť doručovaná poštou sa považuje za doručení aj dňom vrátenia zásielky odosielateľovi, bez ohľadu na dôvod jej nedoručenia, i keď sa adresát o nej nedozvie.

3. Prílohou a neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tiež Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti KOSIT, a.s. (ďalej len „VOP“), ktoré sú záväzné pre obidve zmluvné strany, pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak. Odlišné dojednania obsiahnuté v zmluve majú vždy prednosť pred ustanoveniami VOP.

4. Zmluvné vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami VOP, zákona o odpadoch v platnom znení, súvisiacimi právnymi predpismi a Obchodným zákonníkom v tomto poradí.

5. Ak niektoré ustanovenia tejto Zmluvy budú Zmluvné strany, súd alebo iné kompetentné orgány považovať za neplatné alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenie bude neplatné iba v dotknutom a v najužšom možnom rozsahu, pričom jeho zvyšná časť, význam a dopady, ako aj ostatné ustanovenia tejto Zmluvy zostávajú v platnosti. Zmluvné strany budú v takom prípade postupovať tak, aby účel ustanovení považovaných za nevymáhateľné alebo neplatné bol v maximálnej možnej miere rešpektovaný a pre Zmluvné strany právne záväzný vo forme umožňujúcej jeho právnu vymáhateľnosť.

6. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výlučne písomne vo forme dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami. To neplatí v prípadoch stanovených touto zmluvou, najmä pri zmene poverených osôb zmluvných strán a pri zmene obsahu príloh tejto zmluvy z dôvodu zmeny príslušných právnych predpisov alebo príslušných povolení na prevádzku určeného zariadenia, kedy tieto môžu byť menené jednostranným oznámením doručeným druhej zmluvnej strane.

7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ust. §47a zákona č. 40/1964 Z.z. Občiansky zákonník, o čom objednávateľ upovedomí poskytovateľa (postačí e-mailom).

8. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch s platnosťou originálu, po jednom exemplári pre každú zmluvnú stranu.

9. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu v celom rozsahu porozumeli a nemajú k nemu výhrady ani ďalšie pripomienky, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená, zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, nebola uzavretá pod nátlakom, ani v tiesni a ani za nevýhodných podmienok, ich prejav vôle je určitý a zrozumiteľný, na znak čoho túto zmluvu vlastnoručne podpisujú.

PRÍLOHY

1. Cenník čipov
2. Informovanie o pracúvaní osobných údajov v súvislosti so zberom, odvozom a spracovaním zmesového komunálneho odpadu
3. Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti KOSIT a.s.
4. Poverenie pre Ing. Lucia Šprinc a Romana Theiner - kópia

Za poskytovateľa  
V Košiciach dňa 11.9.2023

Za objednávateľa  
v O. VYŠNÉJ MYŠLI ..... Dňa 22-09-2023

KOSIT a.s.  
Ing. Lucia Šprinc a Romana Theiner

Obec Vyšná Myšľa  
Marek Habina ★



Príloha č. 1

ZMLUVE O POSKYTNUTÍ ČIPOVÉHO SYSTÉMU Č. ZM-KO-OD-23-0037/OBEC

Položky čipového systému pre komunálny	Jednotka	Jednotková cena
Čipy na plastové nádoby na komunálny odpad 120/240l	€/ks	1,80 €
Čipy na plechové nádoby na komunálny odpad 120/240l	€/ks	2,80 €
Čipy na nádoby na komunálny odpad 1100l	€/ks	2,80 €
Inštalácia čipov na komunálny odpad	€/ks	2,50 €
Správa čipov na komunálny odpad na rok	€/ks	0,15 €

Za zhotoviteľa  
V Košiciach dňa 11.9.2023

Za objednávateľa  
D. VYŠNEJ MYŠLI Dňa 22-09-2023

KOSIT a.s.  
Ing. Lucia Šprinc a Roman Theiner

Obec Vyšná Myšľa  
Marek Habina

# I Osobnyudaj.sk

PORADENSTVO A SLUŽBY V OBLASTI  
OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

## Informovanie dotknutej osoby o informáciách potrebných k spracúvaniu osobných údajov podľa článku 14 GDPR v súvislosti so zberom, odvozom a spracovaním zmesového komunálneho odpadu

---

<b>Sprostredkovateľ:</b>	<b>KOSIT a.s.</b>
<b>Adresa sprostredkovateľa:</b>	Rastislavova 98 043 46 Košice
<b>IČO:</b>	36205214
<b>Zodpovedná osoba:</b>	osobnyudaj.sk, s.r.o., 02/800 800 80, info@osobnyudaj.sk
<b>Sídlo:</b>	DUETT Business Residence, Námestie osloboditeľov 3/A, 040 01 Košice

---

<b>Spracúvané osobné údaje:</b>	meno, priezvisko, PSČ, obec, ulica, popisné číslo, druh odpadu, typ nádoby, ID nádoby, číslo RFID čipu
<b>Účel spracúvania:</b>	spracovanie osobných údajov obyvateľov obce v súvislosti so zberom, odvozom a spracovaním zmesového komunálneho odpadu
<b>Kategórie dotknutých osôb:</b>	obyvatelia obce
<b>Právny základ spracúvania:</b>	čl. 6 ods. 1 písm. e) v spojení s písm. c) všeobecného nariadenia o ochrane údajov; zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, všeobecne záväzné nariadenie obce
<b>Doba uchovávania:</b>	osobné údaje sa po skončení spolupráce medzi obcou a prevádzkovateľom uchovávajú v anonymizovanej podobe
<b>Príjemcovia:</b>	WAMA environmental solutions s.r.o., so sídlom Račianska 88 B 831 02 Bratislava, IČO: 45914052 – spoločnosť poskytujúca informačný systém
<b>Cezhraničný prenos:</b>	neuskutočňuje sa
<b>Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania:</b>	neuskutočňuje sa
<b>Práva dotknutej osoby:</b>	právo požadovať od prevádzkovateľa prístup k osobným údajom týkajúcim sa dotknutej osoby, právo na opravu alebo vymazanie, alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť osobných údajov, právo podať sťažnosť alebo návrh na začatie konania dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov

**Zmluva o spracúvaní osobných údajov pre poskytovanie služieb v oblasti zberu, odvozu a spracovania zmesového komunálneho odpadu  
(ďalej len „Zmluva o SOÚ\_ODPAD“)**

**medzi**

**Prevádzkovateľom**

Obec: Obec Vyšná Myšľa  
Sídlo obecného úradu: Hlavná 60/39, 044 15 Vyšná Myšľa, Slovakia  
IČO: 00324914 DIČ: 2021245149 IČ DPH: .  
Zatúpený/starosta: Marek Habina  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a.s. BIC: .  
IBAN: SK6602000000000008829542  
Kontakt pre ochranu osobných údajov: Telefón: 0903 631 948, E-mail: starosta@vysnamysla.sk

(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

**a**

**Sprostredkovateľom**

Obchodné meno: KOSIT a.s.  
Sídlo: Rastislavova 98 043 46 Košice  
Zapísaná v: Obch. reg. OS Košice I, Odd.: Sa, Vl. č.: 1169/V  
IČO: 36 205 214 DIČ: 202006146 IČ DPH: SK2020061461  
Zastúpený: Ing. Lucia Šprinc, Ing. Branislav Šprinc, na základe poverenia  
Kontakt pre ochranu osobných údajov: [pravne@kosit.sk](mailto:pravne@kosit.sk)

(ďalej len „Sprostredkovateľ“)

Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ spolu označovaní aj ako „zmluvné strany“.

Spracúvanie osobných údajov (ďalej aj „údaje“) sa vykonáva v režime podľa čl. 28 Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie GDPR“) a § 34 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“).

**1. Predmet a trvanie Zmluvy o SOÚ\_ODPAD**

- 1.1. Zmluva o SOÚ\_ODPAD sa uzatvára na základe platnej zmluvy č. **ZM-KO-OD-19-0965 2019/OBEC** (ďalej len „zmluva“), na ktorú ďalej odkazuje tento dokument.
- 1.2. Predmetom Zmluvy o SOÚ\_ODPAD je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa a poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov, ktoré Prevádzkovateľ spracúva vo svojich informačných systémoch, v rozsahu a za podmienok stanovených nižšie.
- 1.3. Trvanie Zmluvy o SOÚ\_ODPAD a doba spracúvania zodpovedá trvaniu akéhokoľvek zmluvného vzťahu Prevádzkovateľa so Sprostredkovateľom v oblasti zberu, odvozu a spracovania zmesového komunálneho odpadu.
- 1.4. Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy o SOÚ\_ODPAD s okamžitou účinnosťou v prípade:
  - a) porušenia aplikovateľných právnych predpisov ohľadom ochrany osobných údajov, najmä nariadenia GDPR alebo Zákona,
  - b) porušenia zmluvných ustanovení o ochrane údajov obsiahnutých v Zmluve o SOÚ\_ODPAD alebo v zmluve,
  - c) porušenia technických a organizačných opatrení schválených Prevádzkovateľom podľa bodu 5 Zmluvy o SOÚ\_ODPAD,
  - d) ukončenia zmluvy, bez ohľadu na dôvod, spôsob a prípadnú spornosť ukončenia,

- e) ak Sprostredkovateľ nechce alebo nie je schopný vykonať opodstatnené pokyny Prevádzkovateľa.

## 2. Účel Zmluvy o SOÚ\_ODPAD

- 2.1. Účel plánovaného spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom je vymedzený poskytovaním služieb v oblasti v oblasti zberu, odvozu a spracovania zmesového komunálneho odpadu, a to v zmysle pokynov a na plnenie zmluvy uvedenej v bode 1.1. tejto zmluvy.
- 2.2. Zmluvne dohodnuté spracúvanie osobných údajov sa vykoná výlučne v sídle Prevádzkovateľa a/alebo Sprostredkovateľa, prípadne v rámci členského štátu Európskej únie (EÚ) alebo v rámci členského štátu Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP). Každý prenos osobných údajov do štátu, ktorý nie je členským štátom EÚ alebo EHP alebo do medzinárodnej organizácie, si vyžaduje predchádzajúci súhlas Prevádzkovateľa a vykoná sa iba v prípade, keď boli splnené osobitné podmienky prenosov podľa čl. 44 a nasl. nariadenia GDPR.

## 3. Rozsah osobných údajov plánovaných na spracúvanie Sprostredkovateľom

- 3.1. Predmet spracúvania osobných údajov zahŕňa nasledovné typy/kategórie údajov (zoznam/opis kategórií údajov):
- a) priezvisko, meno, titul,
  - b) PSČ, obec, ulica, popisné číslo,
  - c) druh odpadu,
  - d) typ nádoby,
  - e) ID nádoby,
  - f) číslo RFID čipu.

## 4. Kategórie dotknutých osôb

- 4.1. Do kategórie dotknutých osôb spadajú:
- a) obyvatelia obce.

## 5. Technické a organizačné opatrenia

### 5.1. Prehlásenie Sprostredkovateľa:

Sprostredkovateľ prehlasuje, že na zaistenie ochrany práv dotknutých osôb prijal primerané technické a organizačné opatrenia a nechal si vypracovať **spoločnosťou osobnyudaj.sk, s.r.o.** bezpečnostnú dokumentáciu, ktorá deklaruje zákonné spracúvanie osobných údajov. Sprostredkovateľ zároveň prehlasuje, že zaviedol transparentný systém zaznamenávania bezpečnostných incidentov a akýchkoľvek otázok zo strany dotknutej osoby, ako aj iných osôb.

Jednotlivé informácie sa môže dotknutá osoba dozvedieť priamo na webovom sídle Sprostredkovateľa a/alebo je povinné informovanie sprístupnené k nahliadnutiu v sídle Sprostredkovateľa.

### 5.2. Prehlásenie Prevádzkovateľa:

Prevádzkovateľ prehlasuje, že pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb postupuje v súlade s nariadením GDPR a so Zákonom a na zaistenie ochrany práv dotknutých osôb prijal primerané technické a organizačné opatrenia a to tak, aby nedošlo k porušeniu práv dotknutých osôb.

Prevádzkovateľ zároveň prehlasuje, že zabezpečí bezpečnosť údajov podľa čl. 28 ods. 3 písm. c) a čl. 32 nariadenia GDPR, najmä v súvislosti s čl. 5 ods. 1 a ods. 2 nariadenia GDPR. Prijímané opatrenia sú opatreniami týkajúcimi sa bezpečnosti údajov a opatreniami, ktoré zaručujú úroveň ochrany údajov zodpovedajúcu miere rizika porušenia pri zachovávaní dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov. Súčasný stav spracúvania údajov, náklady na implementáciu, povaha, rozsah a účel spracúvania, ako aj pravdepodobnosť výskytu rizika týkajúceho sa práv a slobôd fyzických osôb vo význame čl. 32 ods. 1 nariadenia GDPR a závažnosť tohto rizika sa rovnako musia zohľadniť.



---

Prevádzkovateľ prehlasuje, že jeho zamestnanci - oprávnené osoby, ktoré spracúvajú osobné údaje sú riadne písomne poverené a zaviazané mlčanlivosťou, a to aj po skončení pracovného pomeru v zmysle § 79 Zákona.

## **6. Podmienky spracúvania osobných údajov**

6.1. Prevádzkovateľ súhlasí, aby Sprostredkovateľ spracúval osobné údaje v elektronickej forme, za splnenia nasledujúcich podmienok:

- a) Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje výhradne na dohodnutý účel, spôsobom a v rozsahu určenom Prevádzkovateľom, ktorý vyplýva zo záznamu o spracovateľských činnostiach v príslušnom informačnom systéme (najmä získavať, zhromažďovať, zaznamenávať, usporadúvať, štruktúrovať, uchovávať, prepracúvať alebo meniť, vyhľadávať, prehliadať, využívať, poskytovať prenosom, šírením alebo poskytovať iným spôsobom, preskupovať alebo kombinovať, obmedziť, vymazať alebo likvidovať), a nie je oprávnený preniesť tieto údaje žiadnej tretej strane. Kópie alebo duplikáty údajov nie je možné vyhotovovať bez vedomia Prevádzkovateľa, okrem záložných kópií, ktoré sú potrebné na zabezpečenie riadneho spracúvania údajov, ako aj údajov, ktoré sú požadované za účelom splnenia regulačných (archivačných) požiadaviek pre uchovávanie údajov,
- b) Prevádzkovateľ súhlasí, aby Sprostredkovateľ poveril spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa (ďalej len „*subSprostredkovateľ*“), ako spoločnosť WAMA environmental solutions s.r.o., so sídlom Račianska 88 B 831 02 Bratislava, IČO: 45914052 – spoločnosť poskytujúca informačný systém; pri zapojení ďalšieho sprostredkovateľa do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa je mu povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov,
- c) Sprostredkovateľ bude spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa,
- d) Sprostredkovateľ je povinný vykonať opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti spracúvania osobných údajov v súlade s čl. 32 nariadenia GDPR,
- e) Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností v oblasti bezpečnosti osobných údajov v súlade s čl. 32 až 36 nariadenia GDPR, ako aj súčinnosť pri plnení povinností Prevádzkovateľa reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených v kapitole III nariadenia GDPR,
- f) Sprostredkovateľ je povinný vymazať osobné údaje alebo vrátiť Prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie,
- g) Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia zmluvných povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril Prevádzkovateľ,
- h) Sprostredkovateľ nemôže svojvoľne opraviť, vymazať alebo obmedziť spracúvanie údajov spracúvaných v mene Prevádzkovateľa, môže tak urobiť iba na základe zdokumentovaných pokynov od Prevádzkovateľa. V prípade, že dotknutá osoba požiadala priamo Sprostredkovateľa o opravu, vymazanie, obmedzenie spracúvania alebo uplatní voči Sprostredkovateľovi akékoľvek iné svoje právo, Sprostredkovateľ bezodkladne posunie túto požiadavku dotknutej osoby Prevádzkovateľovi,
- i) Ak osobitný predpis neustanovuje inak, po ukončení zmluvného vzťahu, najneskôr však pri ukončení platnosti zmluvy, na základe ktorej sa uzatvára Zmluva o SOÚ\_ODPAD - Sprostredkovateľ vráti akékoľvek prijaté dokumenty, pripravené výstupy spracúvania a využívania údajov, ako aj súpis údajov týkajúcich sa zmluvného vzťahu s Prevádzkovateľom, alebo ich so súhlasom Prevádzkovateľa zničí v súlade s príslušnými ustanoveniami o ochrane údajov. To isté platí aj pre testovacie a chybné materiály s údajmi. Na požiadanie bude Prevádzkovateľovi odovzdaný záznam o vymazaní údajov.

## **7. Ďalšie dohodnuté podmienky**

7.1. Prevádzkovateľ sa so Sprostredkovateľom dohodol na nasledovných podmienkach:

- a) Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia,

- b) Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od Sprostredkovateľa preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov,
- c) v prípade, že Prevádzkovateľ má pre zabezpečenie ochrany práv dotknutých osôb určenú zodpovednú osobu („DPO“), jej kontaktné údaje je povinný poskytnúť Sprostredkovateľovi,
- d) v prípade, že Sprostredkovateľ má pre zabezpečenie ochrany práv dotknutých osôb určenú zodpovednú osobu („DPO“), jej kontaktné údaje je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi,
- e) Sprostredkovateľ bez zbytočného odkladu informuje Prevádzkovateľa, ak jeho pokyn považuje za porušenie právnych predpisov o spracovávaní údajov. Sprostredkovateľ bude v takomto prípade oprávnený pozastaviť výkon príslušných pokynov, pokiaľ ich Prevádzkovateľ nepotvrdí alebo nezmení,
- f) ďalších podmienok uvedených v čl. 28 nariadenia GDPR.

## 8. Zodpovednosť Sprostredkovateľa

- 8.1 Ak Sprostredkovateľ poruší Zmluvu o SOÚ\_ODPAD a sám určí prostriedky a účely spracúvania osobných údajov, ktoré mu boli poskytnuté ako Sprostredkovateľovi, považuje sa vo vzťahu k takémuto spracúvaniu za prevádzkovateľa a výhradne nesie zodpovednosť za takéto spracúvanie. Za akékoľvek porušenie povinností ohľadom ochrany osobných údajov vyplývajúcich zo Zmluvy o SOÚ\_ODPAD alebo nariadenia GDPR či Zákona zo strany Sprostredkovateľových subSprostredkovateľov zodpovedá výhradne Sprostredkovateľ.

## 9. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Táto zmluva o SOÚ\_ODPAD nadobúda a rovnako stráca platnosť a účinnosť v rovnaký deň ako hlavná zmluva uvedená v čl. 1. ods. 1.1 tejto zmluvy.
- 9.2. Zmluva o SOÚ\_ODPAD sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Na právne vzťahy v nej vyslovene neupravené sa použijú príslušné ustanovenia nariadenia GDPR, Zákona ako aj všetkých platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 9.3. Spory týkajúce sa Zmluvy o SOÚ\_ODPAD alebo s ňou súvisiace, sa zmluvné strany zaväzujú najprv vyriešiť dohodou.
- 9.4. V prípade, že by sa niektoré ustanovenia Zmluvy o SOÚ\_ODPAD stali neplatnými alebo neúčinnými, alebo ak by sa v dôsledku legislatívnych zmien dostali niektoré z ustanovení Zmluvy o SOÚ\_ODPAD do rozporu s aplikovateľným právnym poriadkom, nie je týmto dotknutá platnosť a účinnosť zostávajúcich ustanovení Zmluvy o SOÚ\_ODPAD.
- 9.5. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia platia za zmluvne dohodnuté tie ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa svojim zmyslom a účelom neplatnému alebo neúčinnému ustanoveniu Zmluvy o SOÚ\_ODPAD najviac približujú.
- 9.6. Zmluva o SOÚ\_ODPAD je vyhotovená v 2 rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis. Zmluvu o SOÚ\_ODPAD možno meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
- 9.7. Zmluvné strany vyhlasujú a potvrdzujú, že sa oboznámili so všetkými ustanoveniami uvedenými v tejto Zmluve o SOÚ\_ODPAD, sú pre nich zrozumiteľné, ich obsahu porozumeli, sú výsledkom ich vzájomnej dohody podľa ich slobodnej vôle, neboli dohodnuté v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, s jej obsahom súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

VO VÝŇEJ MYJLI, dňa 22-09-2023

V Košiciach, dňa 11.9.2023

Prevádzkovateľ

Sprostredkovateľ